



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年十二月十二日（星期四）

目 錄	頁
教統會第七號報告書公眾諮詢會	1
新機場及有關工程特別招聘行動	2
公眾收費電話機按時收費試驗	2
立法局議員結束辦事處津貼檢討建議獲接納	3
政府增加輔助就業服務名額	4
九六年十月份按國家及貨品分析的本港對外貿易統計	5
社署發放二百七十萬元予火災死傷者家屬	15
中區航道下周恢復原來劃定界線	15
職業介紹所牌費下月中調整	16
政府推廣公務員職業安全及健康	17
教育委員會成員參觀中華基督教會念慈中學	18
華籍軍人舉行解散會操儀式	18
金管局銀行同業流動資金及政府外匯基金票據運作狀況	19

教統會第七號報告書公眾諮詢會

教育統籌委員會（教統會）將於星期六（十二月十四日）舉行公眾諮詢會，歡迎市民參加，就「優質學校教育」提出意見。「優質學校教育」是教統會發表的第七號報告書諮詢文件的主題。

諮詢會於上午十時在九龍灣德福花園威靈頓中學舉行。教統會主席楊紫芝教授、教統會委員程德智和教育署官員將會出席。

教統會舉辦連串諮詢活動，目的是就諮詢文件的建議收集各界的意見。

在直至明年一月十五日的兩個月諮詢期內，教統會會為立法局議員、校長、教師、校董會成員、學校贊助人、各教育諮詢委員會、大專院校教育學院教職員和區議員舉辦類似的諮詢會。

教統會發言人今日（星期四）說：「我們會考慮收集得的意見，於明年初將建議作最後定稿，提交政府。」

《教統會第七號報告書諮詢文件》於十一月十九日發表，提出建議協助學校改善質素，並確保教育資源是在明確的責任制度下，以有效和具成本效益的方式運用。

發言人說：「諮詢文件表達了教統會理想中的優質學校教育制度，香港的後代將可從這制度中永久受惠。」

諮詢文件的主要建議是集中於發展校本管理、推行學校獎勵試驗計劃、訂定制度以發展和監察優質學校教育、教育署的職責和為學校體系內各主要成員提供訓練。

今次是教統會就優質學校教育進行的第二輪公眾諮詢。第一輪就一般原則而進行的諮詢工作已於今年六月完成。

諮詢文件可於各區政務處和教育署分區辦事處索取，亦可透過電子郵件地址：embinfo@emb.gcn.gov.hk獲取。

市民可於明年一月十五日前將意見寄交中環雪廠街十一號中區政府合署（西座）九樓教育統籌委員會秘書處（圖文傳真：二五三七 四五九一）（電子郵件地址：embinfo@emb.gcn.gov.hk）。

完

新機場及有關工程特別招聘行動

勞工處將積極參與一項有關招聘本地工人填補新機場及有關工程空缺的特別招聘行動，該行動將由下星期一（十二月十六日）起展開，為期約兩周，至十二月三十一日止。

招聘行動由政府、機場管理局及地下鐵路公司合辦。招聘活動將在機場核心計劃就業中心及勞工處本港就業輔導組進行，旨在讓有關承建商網羅市場上合適的本地工人來填補新機場及有關工程的空缺，該等空缺必須在未來三個月內有工人填補，以配合工程的緊密時間表。

政府會以招聘行動的結果為基礎，盡速審理外勞申請，以填補在展開行動的兩個星期內未能找到工人填補的空缺。

勞工處助理處長（就業服務）左陳翠玉今日（星期四）說，勞工處本港就業輔導組及新機場工程就業專責小組會加強協助本地工人尋找新機場及有關工程的工作。

在為期兩周的招聘行動中，勞工處的新機場工程就業專責小組及全港所有本港就業輔導組辦事處將貼出新機場及有關工程的空缺資料。

就業專責小組亦會將空缺資料交予超過二十個有關工會，鼓勵會員申請空缺。

為了加強對本地工人的就業服務，位於荃灣政府合署二樓的就業專責小組，將在行動期間的星期六，延長辦公時間至下午五時三十分。

左陳翠玉籲請對新機場有關工作有興趣的本地建築工人前往新機場工程就業專責小組或任何一間本港就業輔導組登記，他們亦可致電二四九二 二零零一「求職熱線」查詢更多有關空缺的資料。

完

公眾收費電話機按時收費試驗

電訊管理局今日（星期四）公布，香港電話有限公司將於今年十二月十八日（星期三）至明年三月十八日期間，進行為期三個月的公眾收費電話機按時收費

試驗。試驗將在約四百具被挑選的收費電話機進行，透過這些電話機打出的本地電話每五分鐘收費壹元。

電訊管理局發言人說：「目前，使用香港電話有限公司經營的任何公眾收費電話機打出本地電話，收費為壹元，通話時間並無限制。電訊管理局不時收到市民的意見，指繁忙地區內若干公眾收費電話機被人長時間佔用，對其他使用者造成不便。」

「這次試驗旨在收集有關公眾收費電話機使用者反應和使用模式的資料，特別是為收費壹元的收費電話機設定時限會否紓緩使用者在繁忙地區打電話須輪候多時的問題。」

為方便識別，被選作試驗的收費電話亭將附有清晰標記，亭口將懸掛指示牌，而電話機的機身上亦會張貼標籤，讓使用者知悉試驗收費。此外，在通話時限終止前二十秒，收費電話機將發出訊號和展示液晶顯示字句，提醒使用者投入另一枚壹元硬幣，方可繼續通話。

在試驗期間，香港電話有限公司將作實地調查，以搜集收費電話機使用者的回應和意見。

試驗結束後，電訊管理局將研究收集得來的資料和回應，找出市民對收費計劃的意見，以及按時收費機制是否有助解決長時間輪候的問題。

發言人說：「試驗計劃的目的，純粹是收集市民對如何解決長時間輪候收費電話機這個問題的意見，與本地住宅和商業電話線按時收費的檢討工作全無關係。」

完

立法局議員結束辦事處津貼檢討建議獲接納

立法局議員薪津委員會（薪津委員會）在考慮過有關議員結束辦事處津貼的檢討報告後，已接納其中大部分建議。

報告由立法局屬下負責檢討議員使用工作開支補貼和津貼的小組委員會提交。

政府發言人今日（星期四）表示，政府全面接納薪津委員會的報告。

他說：「薪津委員會的建議適用於一般情況，既顧及立法局議員的實際需要，亦維護交代責任的原則。我們將於下月徵求財務委員會的批准，以便實施有關建議。」

薪津委員會的主要建議是結束辦事處津貼不應再訂為十八萬元，而應包括兩類款項——

(1) 一筆以發還款項方式發放的固定款項，數額相等於一個月的工作開支補貼，加上地區辦事處津貼（現行津貼額為九萬二千七百八十元），其中一萬元可憑經核簽的開支申領表申請發還，使那些因無法控制的理由而須卸任的議員，得以支付一切所需開支（包括因提前終止租約而引致的款項）；

(2) 另一筆不設上限的款項，數額為遣散費的實數，用以支付給以工作開支補貼聘用的職員。

委員會主席為麥理覺。制訂檢討報告期間的委員會成員為鄭漢鈞博士、鄭維志、林彥明、梁國輝博士和李志喜。

完

政府增加輔助就業服務名額

「輔助就業服務」的名額由今年十月開始已由五百九十個增加至九百五十個，而提供服務的福利機構除社會福利署外，亦由二十間增加至二十四間。

社會福利署助理署長（康復服務）梁王珏城今日（星期四）在觀塘弱能人士技能訓練中心為職業訓練局主持技能訓練中心證書頒授典禮時，作上述表示。

梁王珏城說，職業訓練是職業康復工作非常重要的一環，目的在於提高弱能人士的工作能力，協助他們融入社會。

她說：「要達到這個目標，一方面職業訓練課程必須能配合社會經濟的改變與勞工市場需求，另一方面，又要適合受訓學員的能力及特別需要。」

「隨着社會的轉變，弱能人士的就業能力已獲得社會的確認。一直以來，香港政府對推動弱能人士在就業與職業康復方面的工作，都不遺餘力。」

她指出，社會福利署在一九九四年五月成立「弱能人士訓練及就業工作小組」檢討現行為弱能人士而設的培訓及就業服務，並於一九九五年七月發表了工作報告，提出了多項建議。

報告書其中一項重要的建議就是要增加「輔助就業服務」的名額，使受過培訓的弱能人士可以再透過「輔助就業服務」的訓練而邁向公開就業。

梁王珏城表示，政府亦已開始籌辦成立一個市場顧問辦事處，聘請市場顧問，就庇護工場的生產設備、工種及輔助就業服務的運作，作出研究及建議，從而改善庇護工場及輔助就業的生產及競爭力，提高弱能人士的收入。這個市場顧問辦事處，希望可於九七年年初全面投入服務。

完

九六年十月份按國家及貨品分析的本港對外貿易統計

九六年十月份的轉口貨值，與九五年同月比較，增幅百分之八點二，達一千一百零五億元，而港產品出口則下跌百分之六點五，達一百九十四億元。同時，進口貨值為一千三百八十一億元，上升百分之五點二。

政府統計處今日（星期四）發表九六年十月份按國家／地區及貨品分析的詳細外貿統計數字。

表一載列經本港轉口往十個主要目的地的貨值變動情況。

九六年十月份與九五年同月比較，經本港轉口貨值上升的目的地為：新加坡（升百分之十九）、荷蘭（升百分之十八）、中國（升百分之十四）、日本（升百分之十三）、南韓（升百分之十二）、英國（升百分之八點五）和美國（升百分之四點九）。

然而，輸往以下目的地的轉口貨值則錄得跌幅：台灣（跌百分之四點一）、法國（跌百分之一點五）和德國（跌百分之零點五）。

今年首十個月與去年同期比較，經本港輸往主要目的地的轉口貨值的上升幅度為：日本（升百分之十八）、英國（升百分之十四）、荷蘭（升百分之十一）、法國（升百分之八點七）、中國（升百分之八點三）、新加坡（升百分之七點五）、南韓（升百分之六點五）、德國（升百分之六點一）和美國（升百分之三點九）。

然而，輸往台灣的轉口貨值則下跌百分之四點八。

所有目的地合計，今年首十個月的轉口貨值為九千八百六十九億元，與去年同期比較，上升百分之六點九。

表二載列十項主要轉口貨品的貨值變動情況。

今年首十個月與去年同期比較，主要貨品的轉口貨值多告上升，有較顯著增幅的包括辦公室機器和自動資料處理儀器（增一百零七億元，升百分之二十三）；成衣（增八十七億元，升百分之十一）；電動機械、儀器和用具及零件（增七十六億元，升百分之八點一）；以嬰兒車、玩具、遊戲及運動貨品為主的雜項製品（增七十二億元，升百分之六）；攝影儀器、設備和供應品、光學器材及鐘錶（增五十一億元，升百分之十二）；鞋類（增四十五億元，升百分之九）；和紡織品（增二十二億元，升百分之二點八）。

同期，通訊、錄音及音響設備和儀器的轉口貨值則下跌（減二十六億元，跌百分之二點六）。

表三載列輸往十個主要目的地的港產品出口貨值變動情況。

九六年十月份與九五年同月比較，輸往中國和德國的港產品出口貨值分別上升百分之七點一和百分之二點六。

另一方面，港產品出口輸往其他主要目的地的貨值則有不同程度的跌幅：新加坡（跌百分之三十四）、台灣（跌百分之十七）、美國（跌百分之十四）、加拿大（跌百分之十二）、法國（跌百分之九點四）、荷蘭（跌百分之八點七）、日本（跌百分之四點六）和英國（跌百分之四點四）。然而，港產品出口輸往上述市場的十月份跌幅大部份較九月為小。

今年首十個月與去年同期比較，港產品出口輸往主要目的地的貨值有不同程度的跌幅：新加坡（跌百分之十七）、台灣（跌百分之十五）、美國（跌百分之十三）、加拿大（跌百分之九點七）、荷蘭（跌百分之八點八）、法國（跌百分之七點九）、德國（跌百分之六）、中國（跌百分之四點三）、日本（跌百分之三點二）和英國（跌百分之一點七）。

所有目的地合計，今年首十個月的港產品出口貨值為一千七百五十九億元，與去年同期比較，下跌百分之八點七。

表四載列港產品出口十項主要貨品的貨值變動情況。

今年首十個月與去年同期比較，港產品出口貨值顯著下跌的包括成衣（減四十三億元，跌百分之七）；辦公室機器和自動資料處理儀器（減四十二億元，跌百分之二十八）；通訊、錄音及音響設備和儀器（減十九億元，跌百分之二十

一)；以珠寶、金飾及銀器為主的雜項製品(減十六億元，跌百分之九點四)；攝影儀器、設備和供應品、光學器材及鐘錶(減十四億元，跌百分之十)；和電動機械、儀器和用具及零件(減六億六千一百萬元，跌百分之二點五)。

同期，港產品出口貨值有所上升的包括專業、科學及控制用儀器及器具(增二億六千萬，升百分之十一)。

表五載列進口自十個主要供應地的貨值變動情況。

九六年十月份與九五年同月比較，來自主要供應地的進口貨值的上升幅度為：英國(升百分之二十三)、馬來西亞(升百分之十六)、意大利(升百分之十四)、美國(升百分之十三)、德國(升百分之十一)、中國(升百分之九點五)和新加坡(升百分之零點九)。

然而，來自以下供應地的進口貨值則錄得跌幅：台灣(跌百分之十三)、南韓(跌百分之三點六)和日本(跌百分之二點一)。

今年首十個月與去年同期比較，來自主要供應地的進口貨值的上升幅度為：馬來西亞(升百分之十八)、意大利(升百分之十六)、英國(升百分之八點六)、美國(升百分之六點五)、中國(升百分之五點九)、新加坡(升百分之五)和德國(升百分之二點九)。

然而，來自以下供應地的進口貨值則錄得跌幅：日本(跌百分之七點四)、台灣(跌百分之五)和南韓(跌百分之零點五)。

所有供應地合計，今年首十個月的進口貨值為一萬二千七百三十二億元，與去年同期比較，上升百分之二點八。

表六載列十項主要進口貨品的貨值變動情況。

今年首十個月與去年同期比較，進口貨值有較顯著升幅的主要貨品包括辦公室機器和自動資料處理儀器(增一百零四億元，升百分之十九)；電動機械、儀器和用具及零件(增七十一億元，升百分之四點六)；成衣(增六十二億元，升百分之七點六)；以嬰兒車、玩具、遊戲及運動貨品為主的雜項製品(增三十八億元，升百分之四點三)；和鞋類(增三十四億元，升百分之七點九)。

同期，進口貨值有所下跌的包括通訊、錄音及音響設備和儀器(減四十七億元，跌百分之三點九)；紡織品(減二十五億元，跌百分之二點三)；和非金屬礦產製品(減十二億元，跌百分之三點二)。

本文所載的外貿貨值是以當時的價格計算。在比較不同期間的貨值時，並無扣除價格變化的影響。

另有專為分析九六年十月份外貿數量和價格變動的統計數字，將於九七年一月初另行發表。

按貨物及進出口國家／地區分析的詳細外貿統計數字，刊載於貿易統計報告內。

詳細分析九六年十月份本港外貿表現的統計資料，載於九六年十月號的《香港對外貿易》，該月刊將於十二月二十一日左右開始發售，每本一百二十九元。可在香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處，或香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組購買。

如欲訂閱該份刊物，可向香港灣仔駱克道一百八十八號兆安中心二十八樓政府刊物銷售組查詢（電話：二五九八 八一九四）。至於查詢有關貿易統計數字，則請致電政府統計處（電話：二五八二 四九一五）。

（下頁續附表）

表一：轉口往十個主要目的地的貨值變動情況

目的地	一九九六年 十月 (百萬元)	一九九六年十月 與一九九五年 十月比較 (變動百分率)	一九九六年 一月至十月 (百萬元)	一九九六年一月至 十月與一九九五年 一月至十月比較 (變動百分率)
中國	37,872	+ 13.8	342,363	+ 8.3
美國	23,480	+ 4.9	204,771	+ 3.9
日本	7,877	+ 12.6	67,157	+ 17.9
德國	4,148	- 0.5	39,575	+ 6.1
英國	3,593	+ 8.5	30,029	+ 13.6
新加坡	2,738	+ 18.8	23,029	+ 7.5
台灣	2,388	- 4.1	21,862	- 4.8
南韓	1,826	+ 12.4	16,988	+ 6.5
法國	1,640	- 1.5	15,644	+ 8.7
荷蘭	1,673	+ 18.1	15,115	+ 10.9

表二：轉口十項主要貨品的貨值變動情況

貨品類別	一九九六年 十月 (百萬港元)	一九九六年十月 與一九九五年 十月比較 (變動百分率)	一九九六年 一月至十月 (百萬港元)	一九九六年一月至 十月與一九九五年 一月至十月比較 (變動百分率)
雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲及運動貨品)	14,991	- 0.3	127,330	+ 6.0
電動機械、儀器和 用具及零件	12,116	+ 12.2	102,281	+ 8.1
通訊、錄音及音響 設備和儀器	11,279	- 3.8	96,838	- 2.6
衣物及衣物配件	9,534	+ 14.9	84,867	+ 11.4
紡紗、布料、製成 品及有關製品	8,904	+ 10.2	80,184	+ 2.8
辦公室機器和自動 資料處理儀器	6,799	+ 27.9	56,884	+ 23.1
鞋類	5,214	+ 4.4	54,869	+ 9.0
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	5,367	+ 15.9	46,228	+ 12.4
旅行用品、手袋及 同類製品	3,225	+ 7.4	30,755	+ 3.9
一般工業機械和 儀器及零件	1,944	+ 15.3	24,820	+ 8.8

表三：港產品出口往十個主要目的地的貨值變動情況

目的地	一九九六年十月 (百萬元)	一九九六年十月 與一九九五年 十月比較 (變動百分率)	一九九六年 一月至十月 (百萬元)	一九九六年一月至 十月與一九九五年 一月至十月比較 (變動百分率)
中國	5,898	+ 7.1	50,877	- 4.3
美國	5,393	- 14.1	44,449	- 13.0
日本	962	- 4.6	9,566	- 3.2
德國	914	+ 2.6	9,242	- 6.0
英國	899	- 4.4	8,779	- 1.7
新加坡	697	- 34.4	8,521	- 16.9
台灣	656	- 16.9	5,603	- 15.4
荷蘭	298	- 8.7	3,837	- 8.8
加拿大	339	- 11.5	3,284	- 9.7
法國	231	- 9.4	2,401	- 7.9

表四：港產品出口十項主要貨品的貨值變動情況

貨品類別	一九九六年 十月 (百萬港元)	一九九六年十月 與一九九五年 十月比較 (變動百分率)	一九九六年 一月至十月 (百萬港元)	一九九六年一月至 十月與一九九五年 一月至十月比較 (變動百分率)
衣物及衣物配件	6,718	- 2.3	56,741	- 7.0
電動機械、儀器和 用具及零件	2,683	- 8.3	25,380	- 2.5
雜項製品 (主要包括 珠寶、金飾及銀器)	1,752	- 6.1	15,079	- 9.4
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	1,349	- 14.4	12,593	- 10.3
紡紗、布料、製成 品及有關製品	1,261	- 0.6	11,485	- 2.5
辦公室機器和自動 資料處理儀器	1,098	- 20.7	10,955	- 27.7
通訊、錄音及音響 設備和儀器	806	- 19.5	7,140	- 21.1
金屬製品	363	- 6.1	3,529	- 8.6
原本形狀塑膠	357	- 19.1	3,269	- 13.8
專業、科學及控制用 儀器及器具	306	+ 18.9	2,667	+ 10.8

表五：進口自十個主要供應地的貨值變動情況

供應地	一九九六年 十月 (百萬元)	一九九六年十月 與一九九五年 十月比較 (變動百分率)	一九九六年 一月至十月 (百萬元)	一九九六年一月至 十月與一九九五年 一月至十月比較 (變動百分率)
中國	53,420	+ 9.5	475,549	+ 5.9
日本	18,568	- 2.1	171,764	- 7.4
台灣	10,729	- 12.6	101,954	- 5.0
美國	11,449	+ 12.7	101,170	+ 6.5
新加坡	6,649	+ 0.9	67,763	+ 5.0
南韓	6,130	- 3.6	61,157	- 0.5
馬來西亞	2,877	+ 16.0	27,717	+ 17.6
德國	2,681	+ 10.6	27,577	+ 2.9
英國	3,124	+ 22.9	27,306	+ 8.6
意大利	2,895	+ 14.3	25,923	+ 15.9

表六：進口十項主要貨品的貨值變動情況

貨品類別	一九九六年 十月 (百萬港元)	一九九六年十月 與一九九五年 十月比較 (變動百分率)	一九九六年 一月至十月 (百萬港元)	一九九六年一月至 十月與一九九五年 一月至十月比較 (變動百分率)
電動機械、儀器和 用具及零件	18,452	+ 7.7	161,742	+ 4.6
通訊、錄音及音響 設備和儀器	12,732	- 10.9	116,914	- 3.9
紡紗、布料、製成 品及有關製品	11,269	+ 1.1	106,986	- 2.3
雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲及運動貨品)	10,178	+ 4.5	91,181	+ 4.3
衣物及衣物配件	10,397	+ 13.7	87,628	+ 7.6
辦公室機器和自動 資料處理儀器	7,646	+ 29.7	66,241	+ 18.5
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	5,758	+ 7.3	52,446	+ 0.6
鞋類	4,639	+ 7.2	47,313	+ 7.9
一般工業機械和 儀器及零件	2,937	+ 5.0	37,400	+ 5.7
非金屬礦產製品	3,724	+ 5.5	35,689	- 3.2

完

社署發放二百七十萬元予火災死傷者家屬

社會福利署從緊急救援基金撥出逾二百七十萬元，給予油蔴地嘉利大廈五級大火之死傷者家屬。

社署發言人今日（星期四）說，該署家庭服務中心及社會保障辦事處人員已一一接觸受火災影響為數共一百二十一個家庭。

他說：「社署向其中九十一個家庭提供各類福利服務，包括經濟援助、輔導及臨床心理輔導服務、幼兒照顧、家務助理及老人照顧服務。」

社署臨床心理學家亦先後舉行了五次災難事故事後輔導會，為死傷者家屬、市民及周生生金行職員紓解心理壓力。

社署個案工作員會與死傷者家屬保持聯絡，提供適當的援助。

完

中區航道下周恢復原來劃定界線

海事處助理處長（港口服務）譚百樂今日（星期四）宣布，中區航道，這條維多利亞港內其中一條最繁忙交通水道，將於下星期一（十二月十六日）回復原來劃定的界線。

為方便在維多利亞港內進行與西區過海通道及機場鐵路海底隧道有關的海事工程，中區航道於一九九四年二月首次重新劃定界線，在一九九四年十二月及一九九六年一月又再劃定界線。

譚百樂表示：「鑑於兩項主要建設項目的海事工程接近完成，現時可以將已改動界線的中區航道回復其原來界線。」

其他所有與中區航道相連的航道亦同時恢復本來的界線。由下星期一上午十時開始，顯示中區航道相關航道的輔航及特別標誌浮泡將作遷移。

譚百樂說，雖然在有關海事工程進行期間，正常的海上交通模式受到影響，但他很高興海上意外維持在可接受的水平。

他說：「海事處在保持海港安全所作出的努力，以及港口使用者合作令我們的港口安全是值得的。」

在有關海事工程施工期間，海事處為保持海港安全，在施工區設立特別的標誌浮泡，向船主顯示施工區的範圍。

譚百樂說：「海事處發出海事處佈告，經常通知船主有關的改變及新海上交通安排。同時，海事處派遣額外的巡邏船在現場給予船主指引及指揮交通。」

譚百樂表示，為了令海上交通量維持在可接受的程度，海事處並不鼓勵遠洋船隻橫越海港的中心部分。

另外，海事處在海港中部舉辦了連串海上安全運動，並舉行了多個研討會，提醒船主海上交通規則。

為確保安全，海事處將定時發出航行警告廣播，顯示這些航道重新劃定界線，亦會加派巡邏船指揮交通。

在航道回復原來界線的最初三天內，在中區航道附近的海事工程將會暫停。

譚百樂呼籲船主及船舶經營者隨時提高警覺。

他說：「當施工區開始消失時，船主及船舶經營者傾向放鬆的態度，但這並不表示他們可以不必那樣具警覺性。」

完

職業介紹所牌費下月中調整

根據《職業介紹所規例》而發出的職業介紹所牌照的收費將會調整，由明年一月十七日起生效。

是項調整已獲庫務司根據《釋義及通則條例》核准，並已於十二月六日刊登於憲報內的《一九九六年職業介紹所（修訂）（第二號）規例》內。

勞工處發言人今日（星期四）說：「職業介紹所的牌照費將由一千四百元提高至一千八百七十元，而職業介紹所屬下每一分公司的牌照複本費則由二百八十元提高至三百六十元。」

發言人說，根據《僱傭條例》，任何人士欲經營職業介紹所，必須向勞工處處長申請牌照，而職業介紹所每一分公司亦須申請牌照複本。

該等費用曾於一九九四年十二月調整，是次調整旨在收回所涉及的行政費用。

任何人士欲查詢有關牌照費的事宜，可致電二八五二 三五三五或二八五二三五四一與勞工處職業介紹所事務組聯絡。

完

政府推廣公務員職業安全及健康

約三百名來自五十個部門的公務員今日（星期四）參加由公務員事務科和職業安全健康局合辦有關辦公室職業健康及安全的講座。

講座會舉辦兩次，旨在加深部門管理階層和員工對《職業安全約章》的認識。今日是首個講座，由教育統籌司王永平主禮。公務員藉此機會就推廣辦公室職業健康及安全分享經驗。

《職業安全約章》於今年九月開展，主題為「勞資齊心、安全為首」。

約章向僱員傳遞積極及有意義的信息，讓他們明白有權享有安全工作環境。約章同時亦概述僱主有責任防止工作場地發生意外及推廣職業安全。

副公務員事務司劉勵超詳述了公務員事務科在推廣公務員職業安全與健康的過程上所擔當的角色。

勞工處署理副處長麥世耀和職業安全健康局總幹事葉玉麟向參與講座的人士介紹《職業安全約章》。

其他講者包括公務員職業安全健康工作小組職方代表黃河、勞工處署理首席工廠督察總監黃偉池和勞工處職業健康科盧俊恩醫生。

下次《職業安全約章》講座將於十二月十七日舉行。

完

教育委員會成員參觀中華基督教會念慈中學

教育委員會主席鄭慕智與委員陳德恒、劉耀輝及謝伯開今日（星期四）在教育署助理署長（輔導服務科）潘宏強陪同下，參觀位於土瓜灣的中華基督教會念慈中學。

抵達學校後，校長黃騰達首先介紹學校的運作情況，然後帶領各人到課室及工場參觀學生上課。

中華基督教會念慈中學於一九八零年由中華基督教會香港區會成立，是一所政府資助的全日制技能訓練學校。該校為十二歲至十六歲有嚴重學習困難的男女學生提供中一至中三的特別技能訓練課程，目前共有十五班，提供三百個學位。

該校的課程方面，普通科佔百分之六十，專科佔百分之四十。此外，學校亦提供多項課外活動供學生參與。學校駐有四名社工，提供個案及小組工作、家長輔導及職業輔導服務，教育心理學家則每兩星期探訪學校一次。

完

華籍軍人舉行解散會操儀式

駐港英軍香港軍事服務團將於星期六（十二月十四日）在昂船洲為行將解散而舉行會操儀式，該團與駐港英軍的悠久而光輝的結合將隨着儀式而結束。

超過二百七十名華籍軍人將參與會操儀式，而港督彭定康、庶務兵團主管盧勉師上將及駐港三軍司令鄧守仁少將將出席儀式。

香港軍事服務團在駐港英國陸軍中是唯一亦是最後一支由本地華人組成的常規部隊，人數曾多達一千四百人，自駐港英軍撤退計劃實施後，現時只剩下五百名官員及以下的各級人員。

參與會操儀式的有醒獅金龍隊、皇家常規支援軍團第二十九運輸團的電單車隊、香港軍事服務團步兵連的龍隊、軍犬隊及庶務兵團的皇家憲兵隊。

香港軍事服務團的旗幟將在港督檢閱會操隊伍後最後一次徐徐降下，穿過會操行列交予香港軍人協會保存。

香港華籍軍人服務於英國陸軍始於十九世紀八十年代，當時本地華人受僱於皇家工程團，擔任建造營房及防衛工作。一九四一年香港華人兵團參與抗日戰爭，一九四八年香港華籍軍人訓練隊成立，該隊其後於一九六二年重新定名及組織成爲香港軍事服務團，給予本地華籍軍人在軍隊中擔任全職工作。現時有五百名華籍軍官及軍人服務於駐港英軍，擔任各項任務。

香港軍事服務團將於一九九七年三月三十一日解散，爲駐港英軍在香港主權移交前進行的撤軍計劃的一部分。該團雖然面臨解散的傷感時刻，但是其忠誠及優良服務的名聲將在歷史上長存。

完

金管局銀行同業流動資金及政府外匯基金票據運作狀況

一九九六年十二月十二日

	(百萬元計)	時間	各銀行在 金管局 結算戶口 累積結餘總額 (百萬元計)
開市結餘總額	804	09:30	27580
收市結餘總額	1243	10:00	28200
改變原因：		11:00	42993
貨幣市場運作	113414	12:00	49205
退還流動資金調節機制拆借資金	+8	15:00	52738
今日流動資金調節機制運作	-12983	16:00	51329

流動資金調節機制息率 4.0%借入/6.0%拆出

港元外匯指數 124.8 * -0.1* 12.12.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
1星期屆滿	4.09厘

1個月屆滿	4·30厘
3個月屆滿	4·63厘
6個月屆滿	4·90厘
12個月屆滿	5·18厘

外匯基金債券／地鐵公司債券

期限	發行號碼	票面利率	價格	收益率
2年	2811	5·72厘	100·10	5·74厘
3年	3910	6·28厘	100·59	6·14厘
5年	5109	7·32厘	102·70	6·75厘
7年	7311	6·80厘	98·91	7·12厘
10年	1610	7·37厘	101·10	7·34厘
5年	M503	7·35厘	101·43	7·10厘

總成交額

17·989百萬港元

完